



**Sa, 12.09.2015**

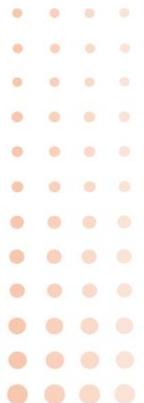
2. Liga | 3. Liga | 4. Liga | V23 | V19

**So, 13.09.2015**

V17

17.00 Schweizer Cup  
Visp - Ecublens

2. Runde  
Im Sand



# copy center

einfach. schnell. preiswert



**Kopien in bestechender Qualität...**  
ab Vorlage oder digitalen Daten.



Pomonastrasse 12  
3930 Visp  
T 027 948 30 05  
copy@mengisdruck.ch

**mengis**

Druck AG

**Digitaldruck**



## Willkommen zum Visper Volleyballturnier 2015

Liebe Volleyballerinnen, liebe Volleyballer

Wir begrüßen euch herzlich zur bereits 34. Ausgabe des traditionellen Visper Volleyballturniers.

Zum Turnierauftakt wird am Freitagabend ab ca. 19 Uhr in der Turnhalle "Im Sand" ein Mixed-Turnier ausgetragen, bei dem sich jedermann und jede Frau im Spiel mit dem gelb-blauen Leder messen kann. Die lizenzierten Damentteams aus der Liga sowie die U23- und U19-Teams werden sich dieses Jahr am Turniersamstag packende Duelle liefern. Am Sonntag verspricht dann das Aufeinandertreffen der U17-Mannschaften viel Spannung und attraktive Ballwechsel. Als besonderes Highlight steht am Sonntag um 17 Uhr die 2. Runde des Schweizer Cups zwischen den beiden 1.-Ligisten VBC Visp und VBC Ecublens auf dem Programm.

Neben den sportlichen Leckerbissen ist dank ganztägigem Kantinenbetrieb auch für das leibliche Wohl gesorgt. Am Freitagabend sowie am Samstag und Sonntag mittags werden neben Grilladen auch Pasta mit Sauce und Salat angeboten.

Der VBC Visp wünscht allen ein schönes Turnier und eine erfolgreiche, unfallfreie Meisterschaft.

Sportliche Grüsse

Der VBC Visp

**DIE ZUKUNFT BEGINNT JETZT -**  
 GEBÄUDESANIERUNG MIT  
 ERNEUERBAREN ENERGIEN



[www.lauber-iwisa.ch](http://www.lauber-iwisa.ch)



plant baut erneuert

## Spielreglement

- Es gelten die Regeln des SVBV, doch ist pro Satz nur ein Time-Out gestattet.
- Spielbälle sind von jeder Mannschaft selbst mitzubringen.
- Spielmodus:
  - Pro Match werden zwei Sätze à 25 Punkte (2 Punkte Differenz) gespielt.
  - Spielbeginn ist jeweils bei 0:0.
  - Der Hallenchef behält sich das Recht vor, den Spielbeginn anders anzusetzen.
- Spielmodus Finalsspiele:
  - Es wird auf zwei Gewinnsätze gespielt.
  - Der dritte Satz wird auf maximal 15 Punkte gespielt, ohne 2 Punkte Differenz.
  - Jeder gewonnene Satz zählt 1 Punkt.
- Nach dem Spielfeldwechsel wird sofort weitergespielt.
- Bei Punktgleichheit entscheidet erstens die Direktbegegnung und zweitens das Total der erzielten Punkte.
- Die Spielzeiten auf den Spielplänen sind Richtzeiten.

Die Rangverkündigung findet für alle Kategorien am Samstag und Sonntag jeweils um ca. 17 Uhr in der Turnhalle "Im Sand" statt.

**fairplay** 



**Damen & Herren**

# Coiffure Fabienne

**Mobile 079 369 86 62**

**3937 Baltschieder**

63962

**Marco Schnydrig**  
Fachspezialist



 **Baloise Bank SoBa**

**Wir machen Sie sicherer.  
Mit unserer persönlichen  
Beratung.**

**Generalagentur Oberwallis**  
Fredy Huber, Generalagent  
Bahnhofplatz 13, 3930 Visp  
Tel. 058 285 21 05 Fax 058 285 57 54

**Marco Schnydrig, Fachspezialist**  
Mobile 079 946 35 77  
marco.schnydrig@baloise.ch

[www.baloise.ch](http://www.baloise.ch)

 **Basler**  
Versicherungen

## Spielplan 2. Liga

Samstag, 12. September 2015

Halle "Im Sand" West

Teams: Visp, Eyholz, Lalden, Brig-Glis

| <u>Zeit</u> | <u>Mannschaften</u> |             | <u>SR + Zähler</u> |
|-------------|---------------------|-------------|--------------------|
| 8.00        | Visp                | - Eyholz    | Hallenchef         |
| 8.45        | Brig-Glis           | - Lalden    | Visp               |
| 9.30        | Brig-Glis           | - Visp      | Eyholz             |
| 10.15       | Lalden              | - Eyholz    | Brig-Glis          |
| 11.00       | Eyholz              | - Brig-Glis | Lalden             |
| 11.45       | Visp                | - Lalden    | Brig-Glis          |
| 13.00       | Eyholz              | - Visp      | Lalden             |
| 13.45       | Lalden              | - Brig-Glis | Eyholz             |
| 14.30       | Visp                | - Brig-Glis | Eyholz             |
| 15.15       | Eyholz              | - Lalden    | Visp               |
| 16.00       | Brig-Glis           | - Eyholz    | Visp               |
| 16.45       | Lalden              | - Visp      | Brig-Glis          |

Rüebli oder ... |

# FLÜCKIGER

Brillen | Kontaktlinsen | Kaufplatz Visp

[www.flueckigeroptik.ch](http://www.flueckigeroptik.ch)



## Spielplan U23 / U19

Samstag, 12. September 2015

Halle "Im Sand" Ost

Teams: Lalden, Zaniglas, Sierre, Derborence

| <u>Zeit</u> | <u>Mannschaften</u> |   | <u>SR + Zähler</u>     |
|-------------|---------------------|---|------------------------|
| 8.00        | Lalden              | - | Zaniglas<br>Hallenchef |
| 8.45        | Sierre              | - | Derborence<br>Lalden   |
| 9.30        | Sierre              | - | Lalden<br>Zaniglas     |
| 10.15       | Derborence          | - | Zaniglas<br>Sierre     |
| 11.00       | Zaniglas            | - | Sierre<br>Derborence   |
| 11.45       | Lalden              | - | Derborence<br>Sierre   |
| 13.00       | Zaniglas            | - | Lalden<br>Derborence   |
| 13.45       | Derborence          | - | Sierre<br>Zaniglas     |
| 14.30       | Lalden              | - | Sierre<br>Zaniglas     |
| 15.15       | Zaniglas            | - | Derborence<br>Lalden   |
| 16.00       | Sierre              | - | Zaniglas<br>Lalden     |
| 16.45       | Derborence          | - | Lalden<br>Sierre       |

## Spielplan 3. Liga / 4. Liga

Samstag, 12. September 2015

Halle "BFO", Feld 1 und 2

### Teams:

Gruppe 1: Eyholz, Raron, Hofji, Ried-Brig

Gruppe 2: Piedimulera, Fully, Martigny, Goms

### Feld 1

| <u>Spiel</u>   | <u>Zeit</u> | <u>Mannschaften</u> |                    | <u>SR + Zähler</u>                |
|----------------|-------------|---------------------|--------------------|-----------------------------------|
| <b>Runde 1</b> |             |                     |                    |                                   |
|                | 08.00       | Eyholz              | - Raron            | Hallenchef                        |
|                | 08.45       | Piedimulera         | - Fully            | Eyholz                            |
|                | 09.30       | Hofji               | - Eyholz           | Martigny                          |
|                | 10.15       | Martigny            | - Piedimulera      | Ried-Brig                         |
|                | 11.00       | Raron               | - Hofji            | Piedimulera                       |
|                | 11.45       | Fully               | - Martigny         | Hofji                             |
| <b>Runde 2</b> |             |                     |                    |                                   |
| 2.1            | 13.15       | Erster Gruppe 2     | - Zweiter Gruppe 1 | Dritter Gruppe 2                  |
| 2.3            | 14.00       | Dritter Gruppe 2    | - Vierter Gruppe 1 | Erster Gruppe 2                   |
| <b>Runde 3</b> |             |                     |                    |                                   |
| 3.1            | 14.45       | Sieger 2.3          | - Sieger 2.4       | Sieger 2.1 (Spiel um Platz 5 / 6) |
| 3.3            | 15.30       | Sieger 2.1          | - Sieger 2.2       | Sieger 2.3 (Spiel um Platz 1 / 2) |

## Spielplan 3. Liga / 4. Liga

Samstag, 12. September 2015

Halle "BFO", Feld 1 und 2

### Feld 2

| <u>Spiel</u>   | <u>Zeit</u> | <u>Mannschaften</u>                 | <u>SR + Zähler</u>                   |
|----------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Runde 1</b> |             |                                     |                                      |
|                | 08.00       | Hofji - Ried-Brig                   | Hallenchef                           |
|                | 08.45       | Martigny - Goms                     | Hofji                                |
|                | 09.30       | Ried-Brig - Raron                   | Goms                                 |
|                | 10.15       | Goms - Fully                        | Raron                                |
|                | 11.00       | Eyholz - Ried-Brig                  | Fully                                |
|                | 11.45       | Piedimvlera - Goms                  | Eyholz                               |
| <b>Runde 2</b> |             |                                     |                                      |
| 2.2            | 13.15       | Erster Gruppe 1 - Zweiter Gruppe 2  | Dritter Gruppe 1                     |
| 2.4            | 14.00       | Dritter Gruppe 1 - Vierter Gruppe 2 | Erster Gruppe 1                      |
| <b>Runde 3</b> |             |                                     |                                      |
| 3.2            | 14.45       | Verlierer 2.3 - Verlierer 2.4       | Verlierer 2.1 (Spiel um Platz 7 / 8) |
| 3.4            | 15.30       | Verlierer 2.1 - Verlierer 2.2       | Verlierer 2.3 (Spiel um Platz 3 / 4) |



**alp Bauingenieure AG**

Paulusheimstrasse 8, Postfach, 3930 Visp, T +41 (0)27 948 40 80

visp@alp-ing.ch, www.alp-ing.ch



## Spielplan U17

Sonntag, 13. September 2015

Halle "BFO", Feld 1 und 2

Teams: Lalden, Sierre, Zermatt, Visp, Martigny, Zaniglas

| Feld 1      |                     |                    | Feld 2              |                    |  |
|-------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|--|
| <u>Zeit</u> | <u>Mannschaften</u> | <u>SR + Zähler</u> | <u>Mannschaften</u> | <u>SR + Zähler</u> |  |
| 09.00       | Lalden - Sierre     | Hallenchef         | Zermatt - Visp      | Hallenchef         |  |
| 09.45       | Martigny - Zaniglas | Sierre             | Zermatt - Lalden    | Visp               |  |
| 10.30       | Zaniglas - Sierre   | Zermatt            | Visp - Martigny     | Lalden             |  |
| 11.15       | Lalden - Zaniglas   | Sierre             |                     |                    |  |
| 12.45       | Martigny - Zermatt  | Zaniglas           | Sierre - Visp       | Lalden             |  |
| 13.30       | Martigny - Lalden   | Zermatt            | Visp - Zaniglas     | Sierre             |  |
| 14.15       | Zermatt - Sierre    | Martigny           | Lalden - Visp       | Zaniglas           |  |
| 15.00       | Sierre - Martigny   | Visp               | Zaniglas - Zermatt  | Lalden             |  |



# SUBARU

**Ihre offizielle SUBARU-Vertretung**

**Garage St. Christophe AG**

Willy Marner

Kantonsstrasse 73

3930 Visp

Tel.Nr. 027/948 87 66

Internet [www.garage-christophe.ch](http://www.garage-christophe.ch)

E-Mail [info@garage-christophe.ch](mailto:info@garage-christophe.ch)

Facebook [www.facebook.com/garagechristophe](http://www.facebook.com/garagechristophe)



## Schweizer Cup, 2. Runde

Sonntag, 13. September 2015, 17 Uhr, Halle "Im Sand"

VBC Visp (I. Liga)

-

VBC Ecublens (I. Liga)

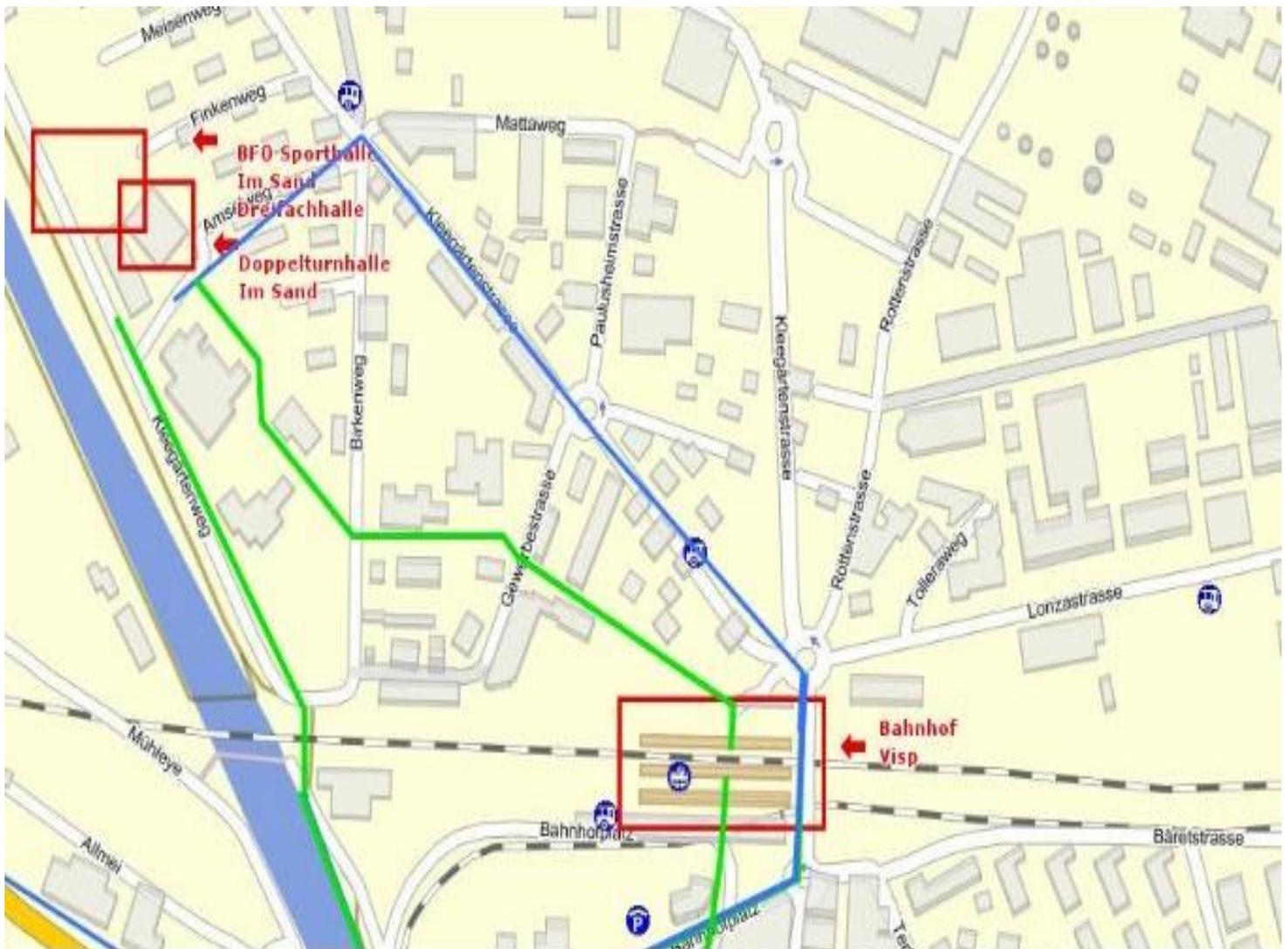




KIDS

velodrome  
staldbach

## Lageplan der Hallen



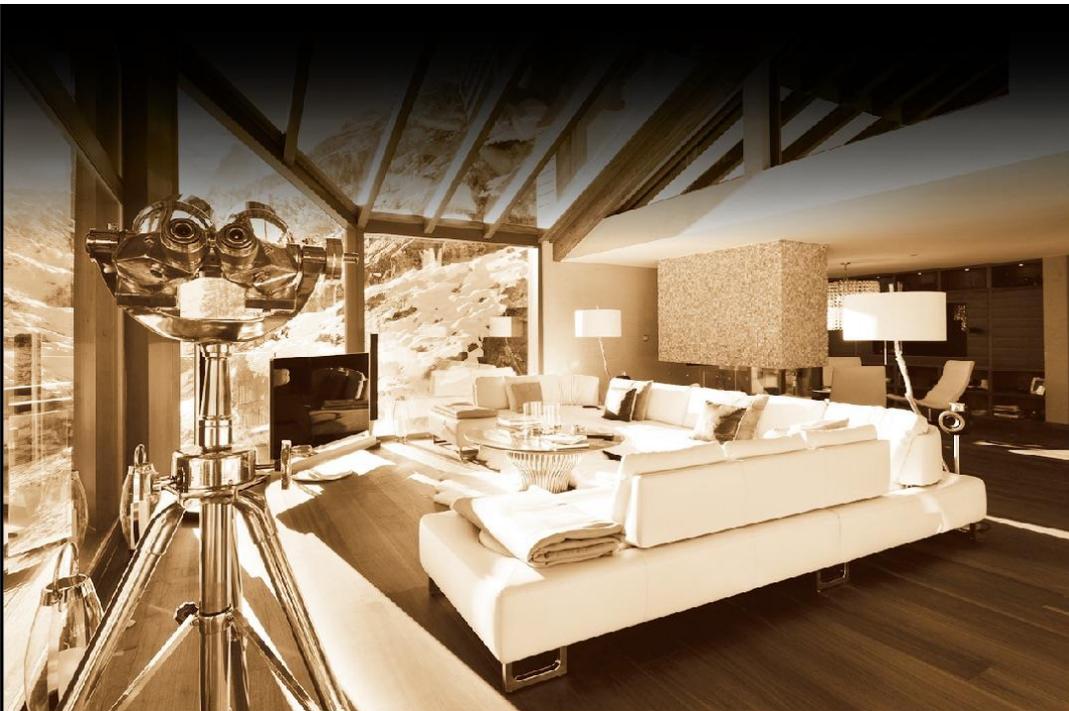
Halle "BFO": Sporthalle hinter der Turnhalle "im Sand"



**elektrophone**

**3930 Visp**

**027 945 10 45**



- Planung
- Innenräume
- Fenster

**Innovationen mit Holz**

**ZURBRIGGEN**



Zurbruggen AG, CH- 3930 Visp, T +41 (0)27 948 10 10, [www.zurbruggen.net](http://www.zurbruggen.net)

## Unsere Gönner und Preisstifter:

- Gruppenpraxis Hannig, Visp
- Möbel Furrer
- Glacier Sport
- St. Jodernkellerei
- Aproa Trevhand
- Otto Stoffel AG
- Termen Wasser
- Meinrad Bittel



# Schnittpunkt Irene

Form Farbe Wellness für Ihr Haar



## Irene Ograjsek

Bahnhofstrasse 25

3930 Visp

Telefon 027 946 56 56

# «Sorgen Sie für sich und Ihre Familie.»

Gerne berate ich Sie in den Bereichen finanzielle Planung, Hypothekarfinanzierung, Risikoschutz sowie Sparen und Versichern.



**Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme.**

Mark McCormack, Vorsorgeberater, Visp  
Telefon 027 948 42 17

Generalagentur Visp-Oberwallis  
Helmuth Indermitte, Bahnhofplatz 1b, 3930 Visp  
Telefon 027 948 42 00, [www.swisslife.ch/visp](http://www.swisslife.ch/visp)



**SwissLife**  
So fängt Zukunft an.



## Ein grosses Dankeschön

Im Namen des VBC Visp bedanken wir uns bei allen, die uns bei der Vorbereitung und der Durchführung des diesjährigen Turniers tatkräftig unterstützt haben.

Ein ganz spezieller Dank geht an die Ehrenmitglieder, Sponsoren und an die Gemeinde Visp. Ebenfalls danken möchten wir den Volleyballerinnen des VBC Visp sowie den vielen Helferinnen und Helfern, die mit ihrem Einsatz zum Gelingen des Turnieres beigetragen haben.

Mögen die freundschaftlichen und kameradschaftlichen Eindrücke und Erlebnisse dieses Turniers in bester Erinnerung bleiben.

Der Vorstand des VBC Visp



## Steps - immär än trendige Schritt vorüs

Steps überrascht sie mit einem einmaligen Sortiment an Schuhen, Taschen und Modeaccessoires.

Alles, was das Frauenherz begehrt. Speziell für Frauen die sich trauen.

Christie und Team

**Steps**  
*Christie Abgottsson*  
**Schuhe, Taschen & Accessoires**

**Christie Abgottsson**, Märtmattenstrasse 1A, 3930 Visp  
Tel. +41 (0)27 946 09 11, Fax +41 (0)27 946 09 12  
steps\_visp@bluewin.ch, www.steps-visp.ch

### Öffnungszeiten:

#### **Montag:**

geschlossen

#### **Dienstag bis Freitag:**

08.00 - 18.00 Uhr  
(durchgehend)

#### **Samstag:**

08.00 - 16.00 Uhr  
(durchgehend)

**Für Damen  
und Herren**

  
vispcoiffure

**SALON  
CHEZ ROLF  
POP-COIFFURE**

Familie Grunwald und Mitarbeiterinnen

Visp - Kantonsstrasse 12 - Telefon 027 946 10 10 / 946 11 22

**„Dein  
Haus  
ist deine  
Visiten-  
karte“**

**www.vwarch.ch**

VOMSATTEL WAGNER ARCHITEKTEN ETH BSA SIA



Immer da,  
wo Zahlen sind.

**Wir machen den Weg frei -  
für Volleyballsport der begeistert!**

[www.raiffeisen.ch/region-visp](http://www.raiffeisen.ch/region-visp)



**RAIFFEISEN**

Wir machen den Weg frei